

Zmluva o nájme

podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení (ďalej len „zákon č. 116/1990 Zb.“) v spojení s § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „Občiansky zákonník“) a v zmysle § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z. z.“)
(ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

Prenajímateľ: Slovenská republika – Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky
Námestie Alexandra Dubčeka 1, 812 80 Bratislava
zastúpený: **Ing. Daniel Guspan**, vedúci Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky
IČO: 00 151 491
DIČ: 2020845046
bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: SK85 8180 0000 0070 0000 4812
SK35 8180 0000 0070 0000 4839

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Slovenská republika – Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
zastúpený: Ing. Jana Tomková, riaditeľka odboru kultúrnej diplomacie
Ing. Ivana Čermáková, riaditeľka finančného odboru
IČO: 00 699 021
DIČ: 2020879344
bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: SK72 8180 0000 0070 0007 3594

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej prenajímateľ a nájomca spolu ako „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy a predmet nájmu

1. Prenajímateľ vyhlasuje, že je správcom nehnuteľností vo vlastníctve Slovenskej republiky v podiele 1/1, zapísaných na LV č. 896, okres Bratislava I., obec Bratislava – m. č. Staré Mesto, katastrálne územie Staré mesto, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom.
2. Predmetom tejto zmluvy je krátkodobý nájom časti nehnuteľností uvedených v bode 1. tohto článku, a to **Zimnej jazdiarne**, Národnej kultúrnej pamiatky Bratislavský hrad – multifunkčná sála, dvojpodlažnej stavby so súp. č. 7800, o výmere úžitkovej plochy 2213,14 m² (na pozemkoch parc. registra „C“ č. 860/26, 860/27 a č. 860/28) vrátane využitia dostupného technického zabezpečenia a mobiliáru (ďalej len „predmet nájmu“).
3. Nájomca vyhlasuje, že predmet nájmu si prezrel a potvrdzuje, že mu je známy jeho stav a že tento zodpovedá požadovanému účelu nájmu uvedenému v článku III. bod 1. tejto zmluvy.
4. Nájomca je oprávnený použiť predmet nájmu na účel a na dobu uvedenú v článku III. tejto zmluvy.

Článok III. Účel a doba nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude predmet nájmu užívať **dňa 28.6.2023 v čase od 8,00 hod. do 20,00 hod. a dňa 29.6.2023 za účelom prípravy a organizovania koncertu pri príležitosti 30. výročia slovenskej diplomacie** (ďalej aj ako „podujatie“).
2. Na účely tejto zmluvy sa dobou nájmu rozumie časový interval ohraničený časom odovzdania predmetu nájmu z rúk prenajímateľa nájomcovi na základe Preberacieho protokolu a vrátenia predmetu nájmu z rúk nájomcu prenajímateľovi na základe Odovzdávacieho protokolu podľa článku V. bodu 1. tejto zmluvy.

Článok IV. Výška, splatnosť nájomného, prevádzkových nákladov a spôsob platby

1. **Nájomné** za predmet nájmu za dobu nájmu podľa čl. III. bod 1. tejto zmluvy je stanovené v súlade s Prevádzkovým poriadkom krátkodobého poskytovania priestorov Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky č. CRD – 331/2017/OPAS v znení jeho neskorších dodatkov (ďalej len „Prevádzkový poriadok“) nasledovne:
 - **28.6.2023 (prípravný deň) v sume 1000,- €**
 - **29.6.2023 (deň podujatia) v sume 8000,- €**
2. V prípade prekročenia doby nájmu podľa čl. III bodu 1. bude nájomcovi zo strany prenajímateľa vyhotovená faktúra za nájomné o prekročenú dobu nájmu v súlade s Prevádzkovým poriadkom. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi.
3. V cene nájomného nie sú zahrnuté **prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu nájmu (ďalej len „prevádzkové náklady“)**, ktoré sú stanovené v súlade s § 12 ods. 5 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a podľa Čl. 6 ods. 8 a ods. 9 Prevádzkového poriadku v znení jeho dodatkov takto:
 - za prípravný deň, t. j. 28.6.2023 paušálna sadzba 1000,- €
 - za deň podujatia, t.j. 29.6.2023 paušálna sadzba 2000,- €t.j. za dobu nájmu uvedenú v čl. III. bod 1. tejto zmluvy **vo výške 3000,- € (slovom: tritisíc eur)**, ako náklady na dodávky médií a služieb, ako sú náklady na spotrebovanú elektrickú energiu, plyn, náklady na vodné, stočné, zrážkovú vodu; náklady na odborné prehliadky, revízie a servis technických zariadení; dane, poplatky a poistné; ostatné prevádzkové náklady v podobe celkovej ceny práce, ktoré sú nutné k zabezpečeniu prevádzky.
4. V prípade prekročenia doby nájmu bude nájomcovi zo strany prenajímateľa vyhotovená faktúra za prevádzkové náklady o prekročenú dobu nájmu. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi.
5. Faktúra vyhotovená podľa tejto zmluvy musí spĺňať náležitosti stanovené zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a § 10 zákona č. 431/2002 o účtovníctve v platnom znení. Ak faktúra nebude spĺňať uvedené náležitosti, prípadne bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, nájomca je oprávnený faktúru v lehote splatnosti vrátiť prenajímateľovi na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová, 14 dňová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.
6. Nájomca sa zaväzuje **uhradiť nájomné v sume 9000,- €** na účet prenajímateľa SK85 8180 0000 0070 0000 4812, VS: 962023, na základe tejto zmluvy a **bez vyhotovenia faktúry** v lehote **do 26.6.2023, nie však skôr ako v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy**. Nájomca sa zaväzuje uhradiť **prevádzkové náklady v sume 3000,- €** na účet prenajímateľa SK35 8180 0000 0070 0000 4839, VS: 962023, na základe tejto zmluvy a **bez vyhotovenia faktúry, a to** v lehote **do 26.6.2023** nie však skôr, ako v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
7. V prípade omeškania so zaplatením nájomného alebo sumy prevádzkových nákladov vyčíslených v tejto zmluve sa nájomca zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi úroky z omeškania vo výške určenej § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
8. Na účely tejto zmluvy sa úhradou rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet prenajímateľa.

Článok V. Podmienky nájmu

1. Prenajíateľ odovzdá nájomcovi predmet nájmu protokolárne s určením presného času odovzdania. Toto ustanovenie sa primerane použije aj na vrátenie predmetu nájmu do rúk prenajíateľa. Preberací a Odovzdávací protokol budú vlastnoručne podpísané poverenými zamestnancami zmluvných strán.
2. Nájomca nie je oprávnený predmet nájmu alebo jeho časť prenechať do podnájmu alebo výpožičky tretím osobám. Pri porušení tejto povinnosti nájomcom je prenajíateľ oprávnený uplatniť si voči nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 5000,- € (slovom: päťtisíc eur).
3. Nájomca môže po dohode s prenajíateľom v predmete nájmu umiestniť vlastné technické zariadenie, interiérové vybavenie a veci potrebné na dohodnutý účel užívania, avšak iba za predpokladu dodržania bezpečnostných a protipožiarnych opatrení. Poistenie takto vneseného majetku zabezpečí, resp. môže zabezpečiť nájomca na svoje vlastné náklady. V prípade elektrických zariadení je nájomca povinný predložiť prenajíateľovi zoznam a technické parametre elektrických zariadení, ktoré chce vnieť do objektu nájmu, vrátane revízií, na kontrolu a odsúhlasenie, a to bezodkladne po podpise tejto zmluvy.
4. Nájomca nie je oprávnený v predmete nájmu vykonať žiadne stavebné a iné úpravy vrátane kotvenia predmetov do stien, stropov a podláh. Zároveň sa nájomca zaväzuje predmet nájmu užívať v rozsahu tejto zmluvy a len na dohodnutý účel.
5. Nájomca je povinný:
 - a) najneskôr 3 pracovné dni pred dobou nájmu predložiť prenajíateľovi písomný zoznam motorových vozidiel s evidenčným číslom, pre ktoré navrhuje vjazd k priestorom, pričom berie na vedomie, že prenajíateľ umožní vjazd iba na nevyhnutne potrebný čas a iba za účelom vyloženia/naloženia vecí; vjazd motorových vozidiel účastníkov, hostí alebo zabezpečujúceho personálu podujatia nebude povolený;
 - b) najneskôr 3 pracovné dni pred dobou nájmu predložiť prenajíateľovi písomný abecedný zoznam osôb zabezpečujúceho personálu a zamestnancov nájomcu s uvedením mena, priezviska, bydliska, dátumu narodenia, resp. čísla preukazu totožnosti, za účelom ich preverenia;
 - c) najneskôr 3 pracovné dni pred dobou nájmu predložiť prenajíateľovi písomný abecedný zoznam účastníkov podujatia v rozsahu údajov meno a priezvisko;
 - d) najneskôr 3 pracovné dni pred dobou nájmu predložiť prenajíateľovi časový harmonogram prípravných prác a realizácie podujatia;
 - e) zabezpečiť, aby účastníci podujatia ako aj osoby zabezpečujúceho personálu po príchode do predmetu nájmu svoj príchod oznámili informátorovi, resp. použili vopred dohodnuté označenie a strpeli kontrolu vykonávanú zamestnancami Úradu pre ochranu ústavných činiteľov a diplomatických misií Ministerstva vnútra Slovenskej republiky;
 - f) zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných, hygienických a protipožiarnych predpisov a ďalších súvisiacich právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky všetkými zúčastnenými osobami, najmä účastníkmi podujatia a zabezpečujúcim personálom;
 - g) bezvýhradne rešpektovať a dodržiavať všetky pokyny prenajíateľa a počas celej doby nájmu strpieť prítomnosť poverených osôb prenajíateľa v predmete nájmu, najmä za účelom kontroly dodržiavania podmienok tejto zmluvy;
 - h) užívať predmet nájmu v rozsahu tejto zmluvy a len po dobu a na dohodnutý účel podľa tejto zmluvy a v súlade s Prevádzkovým poriadkom, pričom nájomca bol preukázateľne písomne oboznámený s povinnosťami, ktoré pre neho z Prevádzkového poriadku vyplývajú;
 - i) bez zbytočného odkladu po podpise tejto zmluvy predložiť prenajíateľovi písomnú správu o odbornej prehliadke a skúške nájomcom vnesených a inštalovaných technických zariadení elektrických v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“) a vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými, a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov a tiež osvedčenie o odbornej spôsobilosti elektrotechnika zabezpečeného nájomcom, ktorý bude zostavovať/zapájať technické zariadenia elektrické, v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z.;

- j) vykonať opatrenia, aby nedochádzalo k stratám alebo k poškodeniu majetku, vecí v predmete nájmu alebo na prístupových cestách k nemu (napr. chodba, prechodové miestnosti, schody, výťahy);
 - k) bez zbytočného odkladu oznámiť poverenej osobe prenajímateľa každú nehodu alebo akúkoľvek inú udalosť, ktorá by mohla spôsobiť akúkoľvek škodu v/na predmete nájmu;
 - l) bez zbytočného odkladu oznámiť poverenej osobe prenajímateľa spôsobenú škodu v/na predmete nájmu a okamžite dohodnúť spôsob jej odstránenia;
 - m) zabezpečiť, aby účastníci a osoby zabezpečujúceho personálu rešpektovali zásady spoločenského správania a tieto upovedomiť, že fajčenie je dovolené iba vo vyhradených priestoroch;
 - n) udržiavať v predmete nájmu čistotu a poriadok a po celú dobu trvania nájmu užívať predmet nájmu s adekvátnou starostlivosťou,
 - o) uhradiť nájomné a prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu nájmu riadne a včas;
 - p) bez zbytočného odkladu po ukončení podujatia predmet nájmu a príslušné priestory bezodkladne vypratať, upratať, dať do pôvodného stavu na vlastné náklady s využitím vlastných nástrojov a čistiacich prostriedkov, zabezpečiť odvoz a likvidáciu odpadu v súlade s platnými právnymi predpismi a vrátiť predmet nájmu a príslušné priestory prenajímateľovi v stave, v akom ich prevzal. Ak si nájomca uvedenú povinnosť nesplní a po ukončení podujatia predmet nájmu nenavráti do pôvodného stavu, môže tak urobiť prenajímateľ na náklady nájomcu.
6. Nájomca zodpovedá za škodu v predmete nájmu spôsobenú porušením alebo zanedbaním povinností podľa tejto zmluvy alebo spôsobenú tretími osobami (napr. zamestnancami, zabezpečovacím personálom) alebo vecami vnesenými týmito osobami.
7. Nájomcovi je do predmetu nájmu zakázané vnieť zbrane, strelivo, škodlivé chemikálie a zvieratá, pokiaľ to nevyžaduje účel nájmu. Zvieratá musia mať potvrdenie o zdravotnom stave; chemikálie musia byť balené v zdravotne nezávadnom stave. Držiteľia zbraní a streliva sú povinní túto skutočnosť nahlásiť pred vstupom do predmetu nájmu a musia prejsť kontrolou zo strany zamestnancov Úradu pre ochranu ústavných činiteľov a diplomatických misií Ministerstva vnútra Slovenskej republiky.
8. Prenajímateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade nevyhnutnej potreby využitia predmetu nájmu na štátne alebo politické aktivity, ktorých uskutočnenie prenajímateľ (konajúc rozumne a primerane) nemohol v čase podpisu tejto zmluvy predvídať. V takom prípade prenajímateľ ponúkne nájomcovi iné krátkodobé prebytočné priestory v správe prenajímateľa v súlade s príslušnými predpismi.
9. Poverenými osobami zmluvných strán na účely tejto zmluvy sú:

u prenajímateľa:

u nájomcu:

Článok VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, zmluvné vzťahy sa riadia zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme bytov a nebytových priestorov, príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a predpismi na jeho vykonanie, ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Táto zmluva môže zaniknúť:
- a) uplynutím času, na ktorý bola dojednaná,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomným odstúpením od zmluvy,
 - zo strany prenajímateľa:
 - d1) ak dôjde k podstatnému porušeniu niektorej z povinností z tejto zmluvy nájomcom, pričom zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek porušenie ktorejkoľvek z povinností nájomcu podľa tejto zmluvy, ktoré nebude napravené ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej prenajímateľom, sa bude považovať za podstatné porušenie povinnosti,
 - d2) z dôvodu uvedeného v článku V. bod 8. tejto zmluvy;
 - zo strany nájomcu:
 - d3) ak sa predmet nájmu stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilý na dohodnuté užívanie. Pre účely zániku nájomného vzťahu písomným odstúpením od zmluvy, odstúpenie od zmluvy nadobudne právne účinky okamihom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
 - d) zánikom predmetu nájmu.

3. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými očíslovanými dodatkami, odsúhlasenými a podpísanými oboma zmluvnými stranami.
4. Nájomca vyhlasuje, že disponuje súhlasom alebo iným právnym základom podľa platných právnych predpisov na ochranu osobných údajov na to, že v rámci plnenia predmetu zmluvy poskytuje prenajímateľovi osobné údaje dotknutých osôb a že je schopný na žiadosť prenajímateľa kedykoľvek predmetný súhlas predložiť alebo iný právny základ zdokladovať. Zároveň je nájomca povinný informovať dotknutú osobu o tom, že táto nájde podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov prenajímateľom na jeho webovom sídle www.nrsr.sk/web/?sid=nrsr/kancelaria/ou
5. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, a to v štyroch (4) rovnopisoch pre prenajímateľa a v troch (3) rovnopisoch pre nájomcu.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto predstavuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu a nebola dojednaná v tiesni ani za jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu zmluvu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Bratislava:

Bratislava:

za prenajímateľa:

za nájomcu:

.....
Ing. Daniel Guspan
vedúci Kancelárie Národnej rady
Slovenskej republiky

.....
Ing. Jana Tomková
riaditeľka odboru kultúrnej diplomacie
Ministerstva zahraničných vecí a európskych
záležitostí Slovenskej republiky

.....
Ing. Ivana Čermáková
riaditeľka finančného odboru
Ministerstva zahraničných vecí a európskych
záležitostí Slovenskej republiky